

LA AURORA SOCIAL

VOCERO DEFENSOR DE LA CLASE OBRERA CENTROAMERICANA

DIRECTOR,
GERARDO VEGA C.

Lema:—EL PROGRESO ES UN CONJUNTO DE VERDADES CONQUISTADAS

EDITOR,
OVIDIO ROJAS

AÑO I

TIRAJE: CINCO MIL EJEMPLARES

NUMERO 21

RUEGO ME LEAN

Iniciada con el favor del público la nueva CANTINA, REFRESQUERIA Y TOSTELERIA

LA ESMERALDA

rinde sus agradecimientos á sus numerosos amigos, que han sabido corresponder á sus deseos. La casa á su vez hace más esfuerzos para acatar las indicaciones que tienden á su mejoramiento y no omite los gastos que en adorno del salón tendrá á fin de llenar sus necesidades.

La fama que en tan corto tiempo va adquiriendo en sus sorbetes de vainilla, está bien clara, con el aumento progresivo de su consumo, las familias que por sus ocupaciones unas y otras por el mal tiempo no han visitado á diario el salón de refresquería, mandan por los ricos helados que LA ESMERALDA confecciona.

El CAFE, TE Y CHOCOLATE con sus sabrosas tostadas son cosas que se recomiendan solas. Nada hay que decir de la bondad y la pureza de sus licores, porque es fama bien sentada del establecimiento años atrás.

Josefinos: La ESMERALDA espera de vosotros mucho

Los hijos de la muy noble y leal Cartago, los de la Ciudad del Erizo, los de la Ciudad de las Flores, y los de Limón, Puntarenas y Guanacaste serán bien recibidos y atendidos, así como todos los extranjeros, en este establecimiento que está situado en la esquina Noreste del Parque Central y frente al Cuartel Principal.

SAN JOSE — COSTA RICA

Gran Almacén de Ropa Hecha ROBERT HERMANOS



GRANDES NOVEDADES
Visite Ud. este Almacén
los lunes

TODO BARATO

Bennett, Rojas y Fernández BANQUEROS

Siempre continúan ofreciendo á sus clientes:

1. Absoluta seguridad para su dinero.
2. Cordialidad, cortesia y buen trato.
3. Horas de despacho no igualadas.
4. Los mejores tipos de interés sobre depósitos en cuenta corriente, á la vista y á plazo fijo.

Deseamos probarle todo é invitamos su cuenta y negocios

Agencia en Cartago: NICOLAS CASASOLA ORTIZ

JARDINERIA LA CAMELIA

DE FRANCISCO AVILA

CALLE CENTRAL SUR ●● LINEA DEL TRANVIA

Esmero en los trabajos de coronas, anclas, palmas y cruces. Especialidad en bouquets y canastas para regalos de boda. Decoraciones de casas para matrimonios, bailes, banquetes, etc., etc.

150 VARAS AL SUR DE LA DOLOROSA

TELEFONO NUMERO 172

LIDIO BONILLA PEREZ

PINTOR, DECORADOR Y ROTULADOR

— PINTOR ESCENOGRFO —

CONTRATISTA DE TRABAJOS EN PINTURA LISA

— PRECIOS BAJOS —

CIENT VARAS AL NORTE DEL TELEGRAFO - SAN JOSE, C. R.

Gran Cafetería CHASSE

Situada 200 varas al Sur del Parque Morazán, Cuesta de Moras

Café, té, chocolate, sandwiches, á toda hora. Actividad en el servicio. Esmerado aseo y artículos siempre frescos.

HERMOSO SALON DE BILLAR



LA ESPERANZA CASA DE CONFIANZA

Venta de muebles, alhajas, joyas y perlas finas; instrumentos de música, pianos, etc., etc., y muchas otras clases de mercaderías.

También se consigue dinero en diferentes formas, para quien lo solicite, pues el deseo de esta casa es facilitar al cliente todos los medios de hacer cualquier negociación en condiciones favorables.

JUAN RAFAEL ACUÑA ARAYA

Gran novedad en el tablado

No. 38

de Manuel Roldán

Frente al Edificio Metálico

Uno de los más céntricos

Ofrece palcos de cuatro asientos á ₡ 15 y sillas delanteras á ₡ 4

EBANISTERIA FRANCESA Lamothe & Feith

Como antes, con esmerado trabajo, nos hacemos cargo de toda clase de muebles en todos los estilos, por catálogo ó planos al capricho del cliente. Además, de reparaciones de muebles y trabajos á domicilio. Las hermosas tallas son la especialidad de la casa. Nuestro lema es: DEJAR SATISFECHO AL CLIENTE.

25 VARAS AL SUR DE LA BOTICA FRANCESA

Se fabrican puertas y ventanas

Imitada por todos



Igualada por ninguno

LA SEVILLANA TIENDA de RICARDO INCERA

Situada 150 varas al Norte de la Botica Oriental

¡¡ACUDID!! — Grandes Novedades — ¡¡ACUDID!!

Constante renovación de artículos

Precios los más bajos de plaza

Lea esto; le conviene á Ud.

Pongo en conocimiento de mi numerosa clientela y del público en general, que de hoy en adelante vendo calzado á la moda y de diferentes estilos, á precios sumamente bajos, pues mi lema es Ganar poco y vender bastante. Recibo órdenes en mi tienda en el mercado ó en mi taller, 100 varas al Sur de la Segunda Sección de Policía.

JAIME GOMEZ.

Almacén de Música

— Páez & Corfield —

BAJOS DEL HOTEL IMPERIAL — FRENTE A LA ALHAMBRA

Se reciben siempre las novedades musicales. Extenso repertorio en música para piano, canto, orquesta, estudiantina, etc. Música religiosa y sus accesorios.

TODO A PRECIOS SIN COMPETENCIA

JOSE M. TRISTAN F.

IMPORTADOR Y EXPORTADOR

VENTAS AL POR MAYOR Y DETAL

La única tienda que vende á los precios más bajos y ventajosos

Calle Central Sur, 50 varas al norte de la Iglesia de la Dolorosa

LA FIESTA DE LOS LOCOS

Por XUAN DE MANOLÍN



En el reloj del gran manicomio sonó la hora de las expansiones.

Es el último mes del año, son los días últimos del mes...

Mejor fueran los postreros días de la vida. Porque no será la miseria camisa de fuerza capaz de domeñar la furia de los pobres locos que pasaron todo el año como circunscritos á la estrechez de una celda; y la furia incurable de los locos da más lástima que la muerte misma.

En vano el apremio de mil necesidades particulares y públicas demanda la cordura que ha de paliar siquiera las desesperaciones del hogar y las angustias del pueblo.

Los amos ordenaron alegrarse, y amos y ciervos se alegran, se animan, sin saber por qué, y se lanzan juntos al desenfreno de un jolgorio que no es descanso para los cuerpos fatigados en la brega pertinaz, ni alivio para los ánimos aniquilados por la desesperanza en el malogro de los empeños.

Y allí está la multitud, delirante, alienada en el libertinaje de cuatro días, reduciendo á la embriaguez, á la prostitución, al escándalo la manifestación de las aspiraciones soñadas y perseguidas siempre,—y más ardientemente sentidas con los entusiasmos de año nuevo.

En vano el hombre se jura á sí mismo, en

aquellos como momentos lúcidos de la vida de locos que vivimos, la promesa de un empeño tenaz que lo redima al fin; en vano surge, allá en las tardes misteriosas de reflexión y pensamiento, la idea de conquistar por el amor y el bien, por el trabajo y la inteligencia, la porción de dicha que á cada uno corresponde en el reparto de las bienaventuranzas terrenas; en vano los sueños de reivindicación alientan en sus dolores á la multitud constreñida por la crueldad de los poderosos y por su propia impotencia; y en vano la adivinación de un estado por venir endilga la esperanza colectiva hacia el apoteótico miraje de una humanidad dueña de sí, poseedora del cielo y de la tierra, de la vida y de la dicha.

La iniciativa particular no logró á penas remover en su escondrijo miserable á los hijos del dolor; encorvados sobre el banco en el taller, ó en el campo, sobre el surco, libraban unos la pacífica batalla de la vida, mientras otros se anulaban en el tremendo descanso de los vencidos; y á penas si bajo el reguero de luz de las mañanas ó al fulgor de los astros de la noche vislumbraron todos algun motivo cierto de entusiasmo.

Pero llegó con el último mes del año, con los días últimos del mes el recrudecimiento periódico de la insensatez colectiva, y amos y ciervos se lanzan al desenfreno de un jolgorio

que consumirá en cuatro días de libertinaje el mezquino haber económico y moral á tan duras penas constituido.

Y son las perpetuas víctimas de todos los desafueros—los trabajadores—quienes con mayor empeño se afanan en modelar el aspecto bochornoso de las fiestas. Allí están—concluida á penas la labor acrecida por las demandas del lujo y de la moda—echando al incendio del decoro social la dignidad ingénita de su clase.

Y las mujeres, las compañeras valerosas en la lucha, allí están. Hambreadas é insomnes, vienen de cultivar la tisis sobre el estrado de sus labores continuadas en largas noches de vigilia; y ebrias también,—contagiadas de la fiebre de impuestas alegrías,—traen las flores rojas de sus sueños para matizar el enorme ramillete de flores amarillas, de flores de muerte ofrendadas en el altar del dios Mal.

En el reloj del gran manicomio ha sonado la hora de las expansiones.

El ensueño bate sus alas y tramonta la reja que nuestra fantasía quiere ver, y que aun creemos ver en realidad levantando sus barras puntiagudas por el norte y por el sur, en oriente y occidente, circundando la ciudad en que vivimos de la Estación á la Sabana, de Torres á María Aguilar.

Dentro la fiesta de los locos continúa.

Zapatería de Enrique Benavides

Calzado para señoras, perfectamente acabado. Para caballeros, gran variedad en estilos.

Carpintería, Ebanistería

José Méndez Chávez
—Ebanista—

y Tapicería

Alberto Soto López
—Tapicero—

Frente al Club Internacional y 50 varas al Norte del Carmen

Fabricación de muebles de todos los estilos, desde el más humilde, hasta el aristocrático modernista.

Colchones y cortinajes

Entre cielo y tierra

Quién eres, Angel bello
Que pesaroso
Fuera del mundo tiendes
Tus alas de oro?
De quién huyes?
—Del hombre:
Soy la Inocencia.

—Y tú quién eres, Angel,
Que de los cielos
Con inmortal sonrisa
Bajas sereno?
A quién buscas?
—Al hombre:
Soy la Esperanza.

S. López Quijano

LA POLAR

Fábrica de Velas de Esperma

100 varas al Sur del Edificio Mauro Fernández

Teléfono 126

Apartado 756

Especialidad en la fabricación de velas finas para climas cálidos.—CESAREO G. GARCÍA.

Relojería Suiza Alcides Chapatte

—o Calle del Carmen, bajos del Hotel Internacional o—

Acaba de llegar un buen surtido de joyas, alhajas, relojes, principalmente en clases finas, para señoras y de los de poco valor, etc., escogidos en las mejores fábricas por su dueño en su reciente viaje. El surtido es de lo más variado, desde los artículos más finos hasta los de poco valor, tales como objetos de plata para salón y mesa, barómetros, brújulas, anteojos, relojes de control para guarda, etc., todo de buena calidad y á precios módicos.

PROGRAMA

DE LAS

PIEZAS DE MUSICA QUE SE EJECUTARAN DURANTE LOS CONCIERTOS,

A LAS 5 P.M., POR LA BANDA DE SAN JOSÉ

—Día 29—

- 1ª—Marcha Nupcial..... Canivet
- 2ª—Guillermina, Obertura. Boyer
- 3ª—Tosca, Fantasía..... Puccini
- 4ª—Nápoles, Tarantela... Mezzacapo

—Día 30—

- 1ª—Himeneo, Marcha Nupcial.. Allier
- 2ª—Una fiesta en Budapest.... Lecail
- 3ª—Flirtación, Valse Intermezzo. Steck
- 4ª—Guillermo Tell, Obertura... Rossini

—Día 31—

- 1ª—Schiller, Marcha..... Meyerbeer
- 2ª—Los Desterrados, Obertura. Langlois
- 3ª—Danza Macabra..... St. Saëns
- 4ª—Primer Valse de Concierto. Durand

—Día 1º de Enero de 1913—

- 1ª—Aida, Himno y Marcha... Verdi
- 2ª—Freyschutz, Obertura.... Weber
- 3ª—Manon Lescaut, Fantasía... Puccini
- 4ª—La Bruja, Célebre Jota.... Chopi

Nota.—Además habrá retreta de música ligera á las 7 1/2 p. m. los días 29, 30, 31 y 1º de enero, en el Parque Morazán, por las cuatro Bandas reunidas.

—PRONTITUD EN EL SERVICIO—

La Dahlia

Contiguo á Assmann

Café, Té y Chocolate

siempre á la orden

Pastelería variada. + Frescos de toda clase. Los mejores helados de San José. + Fresas y crema todos los días. + Aseo esmerado.

—ESPECIALIDAD PARA BAILES, BANQUETES Y MATRIMONIOS—

Retratos y Marcos



Soy agente de la única afamada fábrica de retratos y marcos de los Estados Unidos, la que hasta la fecha hace los retratos más perfectos y como los deseen los que quieran tener en su casa un buen trabajo.

Se hacen al crayón, acuarela, al olio, al pastel y en colores como también en grupos de familia.

Cualquier persona, por mi medio, puede adquirir una ó más copias y en los tamaños que se necesiten.

Para dar mejores detalles y referencias al respecto, diríjase á Modesto Rois, apartado de correos número 842.—San José.

—Imprenta "EL PUEBLO"—



Zapatería

de R. Aquiles Sánchez

Situada en la Calle Central, 200 varas al S. de la Catedral

Calzado fuerte y flexible

American shoes styles
El calzado que se hace se recomienda por sí solo.

Cosido ó clavado, á gusto del cliente

Señor:

Para todos los trabajos de Hojalatería y Fontanería que usted necesite, busque á

ILDEFONSO VEGA

que es un hojalatero y fontanero práctico y entendido. Lo puede encontrar en la casa número 56, 8ª Avenida Este, frente á la antigua Cárcel de mujeres, hoy Casa de Refugio.

Ideas, apuntes y comentarios

LAS FIESTAS.... DE BACO

Ya llegó la fecha de las fiestas.

¡Las fiestas!—exclaman con acento regocijado muchos de nuestros sencillos compañeros— ¡oh, las fiestas!

Quien no conociera las circunstancias de la vida de este pueblo, creería tal vez o que estas fiestas son tan magníficas como para ser llamadas así por antonomasia o que son las únicas que se pueden disfrutar.

Pues no hay tal.

¿Qué son entonces las fiestas? ¿Qué significación social ó nacional encierran?

Ninguna.

En efecto. Se explica que pueblos cultos festejen un acontecimiento social benéfico a la comunidad, que conmemoren los aniversarios de los hombres ilustres que descollaron por su virtud y por su ciencia, o que celebren con entusiasmo las victorias de sus ejércitos y todas las efemérides gloriosas de la patria, todo esto se explica y hasta en vario modo se justifica; pero que un pueblo a la orden de quienes lo gobiernan deje sus labores en determinados días y se sienta alegre y haga fiestas, parece absurdo.

Mas desgraciadamente sucede así. Consideremos un poco este asunto con atención y analicemos la razón de él, que vale la pena.

Los hechos a realizarse no necesitan una descripción, porque todos saben que, fuera de unas cuantas ridículas becerradas y algunos fuegos artificiales, no hay otras novedades.

Este año algunos aviadores americanos verificarán quizá algunos vuelos en sus máquinas aéreas durante esos días.

Como creo que nadie habrá de considerar que el cruzar del espacio por los aeroplanos sea aquí una fiesta (¿qué dirían los que contemplan diariamente á sus aviadores en la altura?), podemos decir que lo más importante de las fiestas se realiza en el interior de las cantinas y de los chinamos.

¿Que no?

¿Por qué contribuyen los comerciantes para las fiestas? ¿De dónde tanta benevolencia y filantropía?

La razón está anteriormente expuesta. La mayor parte de ellos entiende hacer su agosto en esos días. Y hé aquí un pueblo que con el pretexto de fiestas, se entrega al libertinaje y a la borrachera.

Nada más repugnante e indigno de nuestra cultura que ese aspecto que presenta la Plaza de la Fábrica y el Parque Morazán, cuando una turba de individuos dándose trazas de matones, ebrios y entre alaridos selváticos, se acometen unos a otros, con la seguridad de quedar impunes.

Bastaría esto para que los hombres honrados, los hombres conscientes, hicieran dura campaña contra estas fiestas que así prostituyen los sentimientos populares.

En todas partes del mundo el elemento obrero sano e incorruptible, hace propaganda en contra de esta clase de fiestas carnavalescas; porque ellas, a semejanza de las bacanales de los tiempos de la esclavitud, sólo son unos días cuantos dedicados al desorden y al vicio.

Hoy que nos preciamos de ser conscientes, y de ser amantes de la libertad, hablemos con los hechos y digamos que no queremos contribuir a tales fiestas, haciendo igual insinuación a nuestros compañeros para que ellos hagan otro tanto.

Muy grande es el desbarajuste que ellas producen para que no experimentemos todos sus consecuencias. Desde varios meses atrás los trabajadores viven en medio de las mayores privaciones, a fin de poder economizar algún dinero para estos días. ¿Quién no se alista para las fiestas?

Por otra parte la extraña e irrazonable manía de estrenar prendas de vestir en esta ocasión, marca un desequilibrio enorme en la marcha normal de la vida de los correspondientes gremios.

No es aventurado afirmar que un cincuenta por ciento de los zapateros y un ochenta por ciento de los sastres llegan a los días de las fiestas enfermos, a causa del excesivo esfuerzo de días enteros y largas veladas de trabajo.

Y esta calamidad es una de las más terribles para los obreros, porque aunque no quisieran divertirse, muchos tienen que soportarla, impelidos por la necesidad de proveer a su sustento y al de su familia, durante los días posteriores a las fiestas, cuando la escasez de trabajo es un hecho inevitable y cuando sólo hay actividad en las casas de préstamo y en los montes de piedad.

Es preciso pues que abramos ya los ojos.

Las fiestas, así como son ellas, resultan para los comerciantes un magnífico negocio, y para el pueblo una desvergüenza, en la cual después de ser miserablemente explotado, encuentra abundantes estímulos para su degeneración.

Con todo esto no queremos decir que el pueblo no debe divertirse, no. Tantas fatigas producen los rigores de las actuales injustas condiciones del trabajo, que todo hombre sometido a él, necesita muy a menudo de descanso y provechosas diversiones, siquiera sea para olvidar un momento sus muchos sufrimientos y para reponer un poco sus fuerzas corporales o intelectuales.

Divertámonos pues y hagamos fiesta; pero hagámosla siempre que nuestro cuerpo nos la pida o siempre que podamos y queramos.

Así demostraremos ser verdaderos devotos de la libertad y dignos de festejar pronto el fausto acontecimiento de nuestra emancipación, cuyo proceso inicial ha de determinarlo indudablemente la abolición de todos los prejuicios y actos rutinarios inherentes á nuestra actual vida social, puesto que éstos, imprimiendo un carácter especial de indolencia y abandono á la idiosincrasia popular, impiden la organización de los trabajadores, hasta hoy tan vehementemente anhelada entre nosotros por todos los hombres de sanos ideales.

LUIS VALLE Y SUÁREZ

Editorial

Nuestro Esfuerzo

Seis meses de rudo afán han transcurrido desde la fundación de esta hoja; seis meses de convicción conquistada en que han mediado los halagos de los unos y la censura y el oprobio de los otros,—de los que aún no han podido comprender la sinceridad de nuestra labor y la diafanidad en cuyo fondo se destaca la pureza de nuestras ideas.

El presente número es una prueba de nuestro esfuerzo supremo. Es una edición de lujo, de cinco mil ejemplares que hacemos circular gratuitamente no sólo entre nuestros suscritores y anunciantes sino entre todos los que tengan la generosa voluntad de aceptar un ejemplar.

Ocasiones múltiples se han sucedido en que pudimos haber obtenido éxitos pecuniarios envidiables; pero antes de precipitarnos en el desbordante mercantilismo, calladamente soportamos las dificultades con que se tropieza á diario y como un óbolo de contribución recogemos el valor de la suscripción y los anuncios, estando satisfechos con que ellos den para el sostenimiento de este humilde semanario.

No pase la ocasión presente sin que LA AURORA SOCIAL,—vocero de la democracia y exponente de un ideal,—desee un Feliz Año Nuevo y larga ventura en el progreso de la vida, á todos en general y en particular á sus numerosos lectores y amigos.

Es esta la cordialidad y franqueza con que saben hablar los únicos Directores y Editores responsables de LA AURORA SOCIAL.

Gerardo Vega C. — Ovidio Rojas

El cajista de imprenta

Un cajista de imprenta se parece á un mayoral, en que anda con galeras; á un jugador de monte, porque amarra; en que tiene regente, á una Audiencia; á un cirujano, en que maneja pinzas; á un viejo zapatero, en que remienda; á un torero andaluz, en que echa suertes; á un peluquero, en que anda con cabezas; á un picador, en que se le hacen quites; á un sastre, en las medidas y en las pruebas;

á un puente, en q' le ponen muchos ojos; en que ajusta, á las ligas y á las medias; á un archivo, en que anda con originales; en que anda con las cajas, al que entierra; á un gimnasta, en que da terribles saltos; á un reo en que la última hora espera. Pero á quien nada parece logra es á un ricacho de fortuna inmensa, aunque el banquero más notable no pudo ver en su mano tanta letra....

B. DE LA ENCINA

La Reina

Tienda de Novedades

— I. PERERA & C^o —



Como su nombre lo indica es la REINA de las tiendas, no sólo en su surtido sin igual, sino en sus precios que no admiten competencia.

Sastrería de Alberto C. Brenes

—o Situada al frente de la iglesia del Carmen o—

Corrección en el corte

Esmero, honradez y prontitud

en el despacho de las obras

— Casimires ingleses, franceses y americanos —

Carpintería y Ebanistería de J. Urgellés

Fábrica de marcos

Altars + Púlpitos + Confesionarios + Sillería Cortinajes

Láminas de todas clases

Muebles de encargo

Avenida 1^a Este, al lado de la Ferretería de Rodríguez

San José

Costa Rica

Barbería FRENTE AL CARMEN



Se hace toda clase de cortes de pelo, por módico precio

A los Médicos y Cirujanos:—Tenemos los útiles necesarios para afilar instrumentos de cirugía, además navajas, tijeras, cuchillas, etc.

¡No más canas! Se encuentra de venta el Tinte Maravilloso que tanta fama ha dado al Dr. Casanova, y el AGUA RESTAURADORA del mismo doctor. La hay para el pelo negro ó castaño. Con un solo frasco de este tinte se conserva el pelo del color natural. Es el único agente en Costa Rica, Manuel Saldías.

EL-CARNAVAL

El carnaval en Egipto disfrazó á Cleopatra, de Venus, y á Antonio de Baco, en las procesiones del "Buey Apis". En la India sacrificó á los adoradores de Siva, bajo los pies de los elefantes que conducían el carro de la diosa. En Judea se llamó "Pharimos". En Grecia tomó el nombre de "Bacanales", y el de "Saturnales" en Roma. En la Edad Media fué llamada fiesta "del asno, de los locos, de los inocentes y de los subdiáconos", y más tarde presidió los bailes de las cortes y las aventuras galantes de los Médicis y los Valois. En Rusia se transformó en exhibiciones de fieras. En Inglaterra es la la fiesta del Hogar. En Venecia es la fiesta de los lances de la careta, en el misterio de sus canales, de los históricos palacios y de las góndolas, en que parecen arrullar los violines y las flautas de una Gioconda pintada por un Ticiano. En Niza es la fiesta del placer mundano en que Colombina expone flores y sonrisas y recoge faldas de seda con manos enguantadas. En Viena provoca las cabalgatas lujosas. En París, trenza de los carruajes á los balcones y prende en los árboles de los bulevares las arosas serpentina multicolores. Y en la Ciudad Eterna es el corso constelado de flores y de hermosas damas.

Y al través de todas esas transformaciones, siempre ha sido y sigue siendo el carnaval la explosión de cuanto hay de loco y carnal en nosotros. Se ha poetizado con la tradición y ha ganado en cultura con la edad, pero en el fondo sigue siendo tan bullicioso y expansivo como antes. Parece un himno cantado por la humanidad entera. Distintas serán las voces que lo entonan, pero su letra y música son las mismas que rejuvenecieron á nuestros antepasados en las horas dedicadas á las truhanes diabluras de Momo y Arlequín...

LALIQUE

La alegría de las fiestas

Por José M. Alfajillas

Después de la alegría de los niños con sus juguetes y aguinaldos, ha llegado la alegría y el jolgorio de los mayores. Por todos lados hay entusiasmo y en casi todos los semblantes se dibuja la felicidad de cuatro días de expansión.

Siguiendo la tradicional costumbre popular, cada cual lucirá la mejor de sus indumentarias y muchos con grave detrimento de sus estómagos han estado reprimiendo hambres para darle libre acceso á la torpe vanidad. Otros habrán llevado sus haberes domésticos á la fatídica casa de préstamos, porque en estos tiempos de festival no se necesita de casa ni de familia sino del aire delicioso que corre por la hermosa Avenida de las Damas, allá donde la vida es un conjunto de música con disparos de confetti; allá donde se dá cita la belleza femenina, la nunca desmentida belleza de las ticas, ruina de los padres buenos y chifladura de los pollos enamorados, que estupefactos, con las mandíbulas abiertas como un salón de baile, escrutan con avidez sus ojos desmesurados, el cadencioso balanceo de las damas, que como mariposas de ensueño se desprenden de un lado á otro por las aristocráticas avenidas del Morazán.

Todo huele á orgía; las calles de la Estación, los chinamos y los parques, y hasta los postes de hierro que sostienen el puente de la Fábrica tienen también su olor especial.

Nada! A gozar los que puedan, á olvidar siquiera un rato las penas de la vida. Mientras tanto se pueda, hay que levantar la mano, para hacerle una señal de espera al infortunio que acecha.

SASTRERÍA CASTAING

—ALAJUELA.—COSTA RICA—

Manuel Calvo Vega

—Hojalatero—

Garantiza su trabajo y ofrece hacer cualquiera obra que se le encomiende por menos precio de lo que otro cobre, de modo que es notoria la utilidad que resulta de su trabajo. Ver y creer. Dirijase al apartado 767

Entendido en todo lo concerniente al ramo de cañería.

-EL-CONFETTI-

¡Oh, menudos papelillos que vuelan y vuelan hasta llegar á acariciar el rostro de la mujer, á veces con suavidad, á ratos con un golpecillo ligero que hace cerrar los sedosos balcones por donde asoma la niña de los ojos, ya refulgente como una estrella, ya melancólica como la luz tenue de la tarde!

Va, en oleaje de cambiantes, á morir en el regazo de las niñas, como las ondas del mar que deshacen sus espumas al besar la playa.

Cuando cae en una cabeza cana, brillan sus colores por un momento sobre la nieve de los años, y luego se pierden. ¡Sombra rápida de las ilusiones que mueren cuando llega el invierno de la vida!

Después, hacinado en el suelo, lo huelan las plantas de los que pasan en medio del batallar de la alegría, como corren los guerreros por sobre el montón de los que caen rendidos en la lucha.

Circulillos multicolores y brillantes que con entusiasmo se arrojan á puñados, cuyo valor de un minuto lo pierden al parar al suelo; igual que las monedas que á puñados se arrojan con locura por los que las derrochan para perderlas para siempre.

¡Los carnavales son reflejo del carnaval de la vida, eternamente invariable.

DANIEL UREÑA

Costumbres vulgares

Las fiestas son para divertirse con decencia y no para rememorar los tiempos del salvajismo antiguo. Pelear á puñetazo limpio porque la inspiración del alcohol ha subido á la cabeza ó por el dicho vulgar de que son fiestas, es una nivelación del hombre al animal, de todo punto reñida con la civilización moderna.

Por eso instamos á que se prohíba esa vulgaridad, á que se castigue á quien de un modo tan ridículo trata de regocijarse bestialmente.

Imprenta Moderna

La lujosa impresión en colores que presentamos en este número, fué ejecutada en la Imprenta Moderna, en donde se nos ha estimulado con finas atenciones. Gracias.

HAGA Ud. SUS COMPRAS EN LA SEVILLANA 50 v. al N. de la Botica Oriental

Se estrena y se economiza

¿Quiere Ud. estrenar sin gran costo un vestido, un pañolón ó un chalí? Pues hágalo **TENIR** en la **TINTORERÍA DE CARLOS PERALTA HIJO**, en **CUESTA DE MORAS**, que es la más afamada del país por el gusto con que se hacen los trabajos sin maltratar la seda, dejando colores muy bellos y firmes. Yo reto á que se confunde un pañolón teñido por mí con uno nuevo del mismo color y clase, y que se advierta cuál es el nuevo y cuál es el teñido. Los precios no admiten competencia con ninguna otra Tintorería.

CARLOS PERALTA HIJO.

"LA NACIONAL"

Gran Fábrica de Tabacos y Cigarrillos

PREMIADA EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE SAN LUIS, EN 1904

Fabricación diaria de sesenta mil cigarrillos. Prueben los que elabora esta Fábrica y se convencerán de la bondad del artículo.

Eloy González Frías

Botica "LA VICTORIA"

Situada 100 varas al Sur del Edificio Mauro Fernández

SURTIDO COMPLETO DE MEDICINAS DE PATENTE

Despacho de Recetas á toda hora + **PRECIOS MODICOS**

Depósito General de la **MIXTURA DE MATINA** que cura el paludismo en tres días, y de la **LOCION TIBER**, remedio contra la caída del cabello.

EUGENIO GARRON L., Propietario.

PLATERIA DE PARIS

ESTABLECIDA AL LADO DEL CUARTEL DE ARTILLERIA

En esta casa se hacen los trabajos más finos de grabado en metálico, montaduras, medallones, etc., y toda otra obra artística en metales finos y piedras preciosas. Continúa existencia de joyas y obras de arte.

SAN JOSE

COSTA RICA



300 varas al Sur de La Soledad
Despacho correcto de recetas

Astorga Hnos.
Botica Española

DE

MANUEL MADRIGAL Q.

FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA

Tienda de Novedades

Especialidad en Ropa Hecha

NUEVA EMPRESA NACIONAL DE FUNERARIA

Recientemente establecida en San José

Se ha trasladado á la casa que ocupó "La Candel" en Cuesta de Moras

SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE

Cajas mortuorias las más lujosas que se pueden encontrar en el país, por su material, por la delicadeza de su trabajo, y sobre todo, por los precios que son mucho más bajos que en las demás funerarias. Haga una visita y quedará convencido. En estos días nos llegó un lujoso carro fúnebre de primera clase, que desde ahora tenemos el gusto de poner á la orden del público.

MANUEL CAMPOS Hnos.

TELEFONO No. 330

A. ASCH BROS.

PUNTARENAS :: SAN JOSE :: LIMON

Todo el público acude á los grandes almacenes establecidos en San José, Puntarenas y Limón, por ser los que más barato venden.

A. ASCH Bros.

LUIS GOMIS

tiene establecida su gran fábrica de muebles en la casa "El Balcón de Europa"

LA ARTISTICA que es sin disputa la mejor del país, movida por fuerza eléctrica. Gran existencia de muebles, mobiliarios completos para montar una casa:

Ebanistería, tornería, puertas y ventanas

LUIS GOMIS ha sabido demostrar que la fabricación de muebles es un arte exquisito y delicado.

Apartado No. 269

Teléfono No. 318

Sombrerería de Francisco Sanabria

LA MAS ANTIGUA DEL PAIS

Ventas por mayor y menor

Precios módicos +++●+++ Avenida Central CUESTA DE MORAS

IMPRENTA MODERNA

SAN JOSE.-FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL

LA MAS BARATA • LA MAS NUEVA • LA MAS RAPIDA

TELEFONO 18

TODA CLASE DE IMPRESIONES TRABAJOS RAPIDOS Y DE GUSTO

APARTADO 49

Gran Salchichería Italiana Bettoni Hermanos

Se trabajan buenas mortadelas, cotiquinos, tocinelas estilo extranjero, chorizos, salchichas y otras clases de embutidos muy finos.

**Carnicería sin rival -- Puerto de Génova
Mercado de San José**

"La Bota sin malicia" de JUAN PERALTA

50 varas al Norte de la Segunda Sección de Policía

Calzado para señoras perfectamente acabado.

Para caballeros gran variedad de estilos.

"LA GLORIETA CUBANA"

Pulpería de Ramón Guilarte

Situada en el Mercado

Abarrotes -- Licores del país

y extranjeros

Sombrerería "LA REFORMA" de Tomás Valverde C.

Surtido completo de sombreros en todo estilo conforme á la **ULTIMA MODA**. Importación directa de toda clase de materiales.

PRECIOS MUY REDUCIDOS

1a. Avenida Oeste, entre la Artillería y el Mercado

Botica Nacional

San José, C. R. Paso de la Vaca

Se garantiza el despacho de recetas, las que serán atendidas por farmacéuticos competentes, empleando en su preparación solamente medicinas frescas y drogas químicamente puras. Precios sin competencia.

Gran Café URBANA de JESÚS AYMERICH

La más antigua y acreditada **CAFETERIA**
Café, té, chocolate, sandwiches,
y todo lo apetecible por las gentes de gusto



**TALABARTERIA
de Juan José Romero**

SITUADA EN LA CALLE OCTAVA NORTE

50 VARAS DEL MERCADO, PASO DE LA VACA

Se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo

GRAN HOTEL INTERNACIONAL

San José, Costa Rica ++ Totalmente Reformado

**Servicio Esmerado. -- Buena Mesa. -- Verdadero Confort
Excelente Cantina. -- Elegante Salón de Billar. -- Precios moderados**

LATELY REFURNISHED

**Prompt Service. -- Exquisite Table. -- Every Comfort Guaranteed
First Clas Bar. -- Reasonable Rates Elegant Billiard Parlor**



**"La Tijera de Oro"
Sastrería de David Loría**

Av. Central, contiguo á "La Barcelona"

CORRECCION EN EL CORTE

TRONTITUD, ESMERO Y BUEN TRABAJO

El cliente quedará satisfecho!

AVENIDA CENTRAL, FRENTE A MR. ASCH

**Material de primera clase + Elegancia en el corte
Prontitud en los encargos**

**Sastrería Española
de Gregorio Expósito**